

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC
11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Soumissions télécopier : (819) 997-9776
Courriel ePost Connex :
tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Innovation Procurement Directorate
Direction des achats innovateurs
Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington, Étage 4
Gatineau, Québec
K1A 0S5

Title-Sujet Système de détection et d'identification à distance (SDID)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-18ADIS/B	Amendment No. - N° modif. 013
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-18ADIS/B	Date 6 avril 2020
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier 010sl.W8476-18ADIS/B	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 2:00 PM on - le 29 mai 2020	Time Zone Fuseau horaire Heure normale de l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: April Campbell	Buyer Id - Id de l'acheteur 010sl
Telephone No. - N° de téléphone 613-858-9485	FAX No. - N° de FAX
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES

Q91 Nous croyons qu'il est essentiel que le Canada revoie sa position en ce qui concerne la date de fermeture de cet appel d'offre et que l'on remette celle-ci au 30 juin 2020 (a minima).
et

Compte tenu de la situation actuelle de COVID-19, nous sommes demande une prolongation de deux mois pour la soumission de la demande de propositions. Nous travaillons avec 4 entités dans plusieurs pays qui ont toutes imposé de lourdes restrictions et un flux de travail qui entravent notre capacité à fournir la meilleure proposition au gouvernement canadien. J'apprécie vos efforts jusqu'à présent, car je sais que cela a été difficile pour les fonctionnaires ainsi que pour l'accès limité au RPV.

R91 Le Canada prolongera la date de clôture jusqu'au 29 mai 2020. D'autres prolongations seront envisagées au fur et à mesure de l'évolution de la situation de la COVID-19 au Canada et dans le monde.

Q92 Après avoir examiné la procédure de test, nous constatons qu'elle n'a pas changé depuis la demande de propositions initiale de 2007. Nous sommes très préoccupés par le fait que les protocoles de test sont loin de pouvoir démontrer que l'équipement évalué répondra aux besoins réels des FAC.

R92 Merci d'avoir pris le temps d'examiner les documents et de faire quelques observations astucieuses. Si vous avez des questions spécifiques à nous poser, veuillez nous en informer.

La procédure de test est très similaire à celle utilisée dans l'ERI du SDID 2008, avec de légères modifications. En effet, la distance à la cellule de gaz est plus petite, il n'y aura pas de mélange et la cible de gaz sera aléatoire à chaque événement. Nous comprenons que ce test de laboratoire ne démontre pas la totalité des exigences du SDID. Le test est axé sur la comparaison de la sensibilité des systèmes de capteurs évalués. Le test de laboratoire n'est pas destiné à simuler des tests sur le terrain.

Q93 À la page 42 de 77, vous indiquez : « *Les soumissionnaires qui offrent des systèmes qui ne sont pas IRTF seront consultés au sujet du plan d'essai comme il est indiqué ci-après* ». Y a-t-il une raison pour laquelle cette offre préférentielle est proposée à des fournisseurs qui offrent des systèmes qui ne sont pas IRTF?

Nous aimerions avoir l'occasion de discuter avec l'AT d'éventuelles modifications de la procédure de test afin que des changements soient apportés qui permettront à **tous** les entrepreneurs de démontrer les capacités des capteurs avec une plus grande précision scientifique qui concerne également la capacité opérationnelle.

R93 Voir la modification 009, réponse R61 (b).

- Q94 Volume 1 : Instructions et exigences à l'intention des soumissionnaires
4.2 Critères cotés, tableau des exigences des systèmes, points CC40 3.4.8 Contamination par des fluides, CC45 3.5.7 Pluie verglaçante, CC49 3.5.12 Vibrations et CC50 3.5.13 Choc;
et
Section 3 Exigences obligatoires, points O171 3.5.5 Rayonnement solaire et O172 3.5.6 Pluie battante
Question : Tous les points énumérés ci-dessus nécessitent des rapports de test comme méthode de vérification. TPSGC pourrait-il envisager de changer la méthode de vérification de ces points pour la méthode narrative?
- R94 Des rapports de test seront exigés pour ces exigences, mais il est reconnu que le test spécifié peut ne pas avoir été effectué. Le Canada évaluera des tests équivalents pour vérifier la conformité aux exigences.